

Publications ORDER FORM

Return policy: We accept returns of undamaged publications less than five in number within 30 days of mailing for a full refund, less a restocking fee of 15% of the publication cost. We do not accept returns of videos. If the video is found defective by customer, we will replace the product, not refund the purchase price. Return shipping of unwanted or defective products to CCHCP is the customer's responsibility. Free publications online! Visit us at www.xculture.org.

Publications	Unit Price	How Many?	Total
Bridging the Gap Interpreter Handbook A 460 page handbook that accompanies our 40-hour course. Revised 1999.	\$55.00 + 5.00 each shipping = \$60.00	x _____	=\$ _____
Bilingual Medical Glossaries Translated by teams of bilingual professionals from English to the target language and reviewed by physicians. 1,000 terms and definitions. _____ Cambodian _____ Chinese _____ Korean _____ Lao 2,100 words and definitions. _____ Amharic _____ Somali _____ Tigrinia 2,600 words and definitions. _____ Arabic _____ Bengali _____ Bosnian _____ French _____ Haitian Creole _____ Hindi _____ Polish _____ Portuguese _____ Russian _____ Spanish _____ Urdu _____ Vietnamese	\$11.00 + 2.50 each shipping = \$13.50 \$28.00 + 5.00 each shipping = \$33.00 \$30.00 + 5.00 each shipping = \$35.00	x _____ x _____ x _____	=\$ _____ = \$ _____ = \$ _____
English Medical Glossary A list of 2,600 medical, insurance and interpreting terms with definitions and space for the reader's annotations of translated terms.	\$30.00 + 5.00 each shipping = \$35.00	x _____	=\$ _____
Interpreter's Guide to Common Medications Answers the most common questions about how medications work, how they are administered and what certain medications do. Basic and easily understandable.	\$11.00 + 2.50 each shipping = \$13.50	x _____	=\$ _____
Communicating Effectively Through an Interpreter (30 mins.) Designed to help providers in: choosing an appropriate interpreter, recognizing the signs of professional and unprofessional interpretation, working effectively with a trained interpreter and guiding an untrained interpreter. _____ DVD _____ VHS	\$150.00 + 5.00 each shipping = \$155.00	x _____	=\$ _____
CCHCP's Community Profile Series Descriptions of the history, culture and beliefs of ethnic minority communities in the United States. These are intended for use by health and social service providers who work with these diverse communities. _____ Cambodian _____ Hmong _____ Filipino _____ Lao _____ Vietnamese	\$11.00 + 2.50 each shipping = \$13.50	x _____	=\$ _____
A Chronology of United States Immigration History 1790-1998 A great reference correlating immigration history with US immigration law and significant worldwide events.	\$11.00 + 2.50 each shipping = \$13.50	x _____	=\$ _____
Voices of the Communities Survey of Health Experiences of 22 Medically Underserved Communities in the Seattle Area.	\$11.00 + 2.50 each shipping = \$13.50	x _____	=\$ _____

Publications	Unit Price	How Many?	Total
Constructing the Middle Ground: Cultural Competence in Medicaid Managed Care From research sponsored by the Robert Wood Johnson Foundation: this book examines the relationships among best organizational, clinical, consumer service practices, and perceived outcomes as found among several community and migrant health centers. Recommendations of nursing theories, medical practice, and Medicaid management.	\$50.00 + 5.00 each shipping = \$55.00	x _____	=\$ _____
Death and Dying Ethnic America Research study describing beliefs, traditions, care preferences, and experience with western bio-medicine around end-of-life issues in Southwest Asian and East African communities. Recommendations from community members to health care providers are included. This 200+ page book contains two complete reports: <u>Findings in Eritrean, Oromo, and Somali Communities</u> and <u>Findings in Lao Lum, Khmu, Hmong, Khmer, and Cham Communities</u> .	\$33.00 + 5.00 each shipping = \$38.00	x _____	=\$ _____
Survey of Interpreter Services Utilization In Eight Seattle Area Health Care Institutions	\$33.00 + 5.00 each shipping = \$38.00	x _____	=\$ _____
Note We ship orders via US Media Mail (7-10 business days) unless you indicate otherwise.		SUBTOTAL	=\$ _____
	Int'l Orders (outside USA) Add 20% of subtotal for add'l shipping		=\$ _____
Second Day Air Shipping Option (Availability may be limited)			
Domestic Orders within Continental USA Only <i>(If you have an international order, please call us for availability and cost of express delivery.)</i>	\$18.00 for first item \$4.00 each additional item	Optional Second Day Shipping	=\$ _____
<i>Mail payments to</i> CCHCP, 270 South Hanford St. #208 Seattle, WA 98134 FAX 206-860-0334 Phone (206) 860-0329 <i>Allow 7-10 business days for your order to arrive within the US. International orders may take an additional 3 weeks.</i>	WA state residents, Add 8.8% Sales Tax		=\$ _____
		TOTAL	=\$ _____

Order date _____ Taken by (initial) _____

SHIP TO

Name _____

Organization _____

Address _____

City _____ ST _____ Zip _____ Phone _____

Fax _____ Email address _____

PAYMENT TYPE

Check \$ _____ *Make checks payable to: The Cross Cultural Health Care Program or CCHCP*

Credit Card Visa MasterCard American Express \$ _____

Card Number _____ Expiration Date ____/____

Signature _____ Print Name on Card _____